



**Экономический и Социальный  
Совет**

Distr.: General  
6 December 2013  
Russian  
Original: English

---

**Комиссия по положению женщин**

**Пятьдесят восьмая сессия**

10–21 марта 2014 года

**Последующая деятельность по итогам четвертой  
Всемирной конференции по положению женщин  
и специальной сессии Генеральной Ассамблеи под  
названием «Женщины в 2000 году: равенство  
между мужчинами и женщинами, развитие и мир  
в XXI веке»: достижение стратегических целей  
и деятельность в важнейших проблемных областях,  
дальнейшие меры и инициативы**

**Заявление, представленное Международной добровольческой  
организацией за образование и развитие женщин  
и Международным институтом имени Марии Аусилиатриче  
дела Салезьяне ди Дон Боско — неправительственными  
организациями, имеющими консультативный статус  
при Экономическом и Социальном Совете**

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распро-  
страняется в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции 1996/31 Экономиче-  
ского и Социального Совета.



## Заявление

### Настало время для прорыва

В преобразовании мира образование является самым мощным инструментом. Оно имеет решающее значение для обеспечения устойчивого развития. Граждане всех стран мира должны научиться тому, как достичь устойчивости. Наша нынешняя база знаний не содержит в себе путей решения современных общемировых экологических, социальных и экономических проблем. Образование служит тем ключом, с помощью которого нынешние и будущие руководители и граждане смогут найти решения и новые пути построения более справедливого мира. Декларация тысячелетия, принятая Организацией Объединенных Наций (2000 год), и установленные в ней цели в области развития закрепляют главную роль образования в прогрессивном развитии человечества. Десятилетие образования в интересах устойчивого развития Организации Объединенных Наций (2005–2014 годы), которое проводится под эгидой Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), назначенной в качестве ведущего учреждения, направлено на интеграцию принципов, ценностей и практики устойчивого развития во все аспекты образования и обучения.

Образование в интересах устойчивого развития не является отдельной программой или конкретным проектом, а служит базовой концепцией, в рамках которой уже имеются многочисленные формы образования и могут внедряться новые виды обучения. Оно направлено на переосмысление образовательных программ и систем (методик и содержания), которые в настоящее время обеспечивают функционирование неустойчивых сообществ. Оно затрагивает все компоненты образования, включая законодательные, нормативно-правовые и финансовые аспекты, а также подходы к преподаванию, обучению и оценке.

Образование в интересах устойчивого развития призвано помочь людям освоить умения, навыки, концепции и знания, позволяющие им принимать грамотные решения и использовать их для собственного блага и во благо других не только сегодня, но и в будущем. Оно помогает гражданам всех стран добиваться успеха в поиске путей построения более устойчивого будущего. Оно требует также применения активных методов преподавания и обучения, которые мотивируют обучаемых и дают им возможность изменить свое поведение и принимать меры в целях обеспечения устойчивого развития. Следовательно, оно способствует повышению компетентности, развивая критическое мышление, творческое воображение будущих сценариев и способность принимать коллективные решения. Оно требует коренных перемен в методике обучения, которая зачастую практикуется в наши дни. Оно предусматривает обучение в течение всей жизни и признает, что образовательные потребности людей могут изменяться в течение жизни. Образование в интересах устойчивого развития предполагает необходимость приобретения следующих навыков:

- творческое воображение — умение видеть более справедливое будущее. Этот тезис строится на том послыле, что, если мы знаем, куда мы хотим идти, мы сумеем быстрее найти пути, как туда добраться;

- критическое мышление и рассуждение — способность ставить под сомнение нашу нынешнюю систему убеждений и понимать послы, лежащие в основе наших знаний, подходов и взглядов. Навыки критического мышления помогают людям научиться анализировать экономические, экологические, социальные и культурные модели под углом устойчивого развития;
- системное мышление — признание сложностей и изучение связи и синергетики в поиске путей решения проблем;
- формирование партнерских отношений — налаживание диалога и способность договариваться, умение работать вместе;
- участие в принятии решений — расширение прав и возможностей людей.

### **Рекомендации**

Для построения успешной системы образования в интересах устойчивого развития мы настоятельно призываем международное сообщество учитывать следующие рекомендации:

- внедрение образования в интересах устойчивого развития на основе разработки отдельной международной цели в области развития образования, с акцентом на ускорение темпов обеспечения доступа и доступности образования;
- разработка рамочной программы образования в интересах устойчивого развития, которая предусматривает переход от количественного роста к качественному повышению уровня университетского образования и введение предметов обучения для освоения принципов устойчивости. Хотя цели в области развития, как правило, устанавливаются в количественных показателях, необходимо признать важность не только количественных, но и качественных критериев;
- при реализации любой инициативы в области формирования кадров специалистов главная роль должна отводиться расширению возможностей преподавательского состава. Преподаватели являются важными проводниками перемен в образовательной системе. Эффективное преобразование образовательной сферы зависит от мотивации преподавателей привносить такие перемены, а также от их умения и оказываемой им поддержки;
- должны разрабатываться и получать поддержку модели руководства, способствующие повышению компетентности. Укрепление руководящего звена является ключевым фактором успеха в преобразовании образовательного процесса на институциональном уровне. Образование в интересах устойчивого развития требует нового распределения функциональных обязанностей среди всех институтов, способствующих образовательному обмену;
- необходимо пересмотреть учебники и другие учебно-методические материалы для определения того, насколько они отражают образовательные подходы, отвечающие современным требованиям компетентности. Нужны будут, видимо, новые методические материалы для оказания дополни-

тельной поддержки внедрению концепции образования в интересах устойчивого развития;

- на местном и национальном уровне следует разъяснять важность применения академических инструментов гарантии качества образования (например, школьные инспекции, институциональные и ведомственные проверки и внешние оценки);
- необходимо укреплять способность обучаемых адаптироваться к вызовам быстро изменяющегося мира и выйти на устойчивый уровень саморазвития в современных условиях, а также шире внедрять практику социального обучения и вооружать общество необходимым инструментарием видения перспектив и реализации возможностей устойчивого развития.

---